

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előzetesek
és a lap szétküldésére vonatkozó
felszólalások intézendők.
Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:
Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 .
Negyedévre ———— 6 .
Egy hónapra ———— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —
Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknban.
Megjelenik
vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1902.

XXXI. évfolyam. 90. szám.

Szombat, április 19.

Mikorra kell az új autonóm vámtarifa?

Nagybecskerek, április 19.

(—s.) Nagyon sok ellenzéki vádat és kedvezőtlen jövendölést hallunk mostanában azért, mert a közös kormányok még nem jutottak végleges megegyezésre az autonóm vámtarifát illetően.

Emlegetik, hogy a Széll-kormány zsákutcába jutott, mivel az 1899: XXX. t.-c. határozottan kimondja, hogy a külfölddel megkezdendő tárgyalások előtt az új vámtarifának készen kell lennie, már pedig a vámszerződések 1903-ban lejárnak s az új szerződések tárgyalásának akkor meg kell indulni.

Mikor ez a törvények megalkotott, akkor abból a föltevésből indult az ki, hogy Németország a 1891-iki szerződések rendszere helyett az egészen új szerződési rendszerrel fog előlépni s nekünk is szükséges lesz a változott viszonyokkal szemben állást foglalnunk.

Az autonóm vámtarifa u. i. nemcsak a közös vámterület piacainak biztosítására kell hogy szolgáljon, hanem tárgyalási alapot is kell képeznie a külföldi szerződések megkötésére.

Németország csakugyan meg is tette előkészületeit az új vámpolitikai rendszerének életbeléptetéséhez s amikor mult júliusban az új német vámtarifa-javaslat megjelent, kormányaink kénytelenek voltak felbeszakitani az autonóm vámtarifa tárgyalásait, miután annyira hatása alatt áll az a német kereskedelmi politikának, hogy saját érdekünkben alkalmazkodnunk kell hozzája és védekeznünk ellene.

A tárgyalások azután az osztrák és magyar kormányok között ismét megindultak azon irányzatok tekintetbe vételével, melyek az agresszív természetű német vámtarifában is érvényesültek s ámbár még maig nem sikerült közös megállapodásra jutniok, azért nincsen okunk aggodalmas-

kodnunk, mivel másrésről Németországban is akként alakult a helyzet, hogy alig valószínű, miszerint a német vámtarifából hamarosan törvény lehessen.

Az a vámtarifajavaslat tudvalevően nemcsak a bevívő államok érdekeit sérti, de az agráriusokon kívül sérti az összes német pártok érdekeit is egyrészt a fogyasztási cikkek megdrágításával, másrészt a német ipar ellen támasztandó védvámok folytán.

Nagyon valószínű tehát, hogy ez a javaslat hosszú viták után vissza fog utasítani s így Németország vámpolitikájának megállapításával el nem készül s 1903 végén egyszerűen meghosszabbítja a mostani szerződéseket.

Közgazdasági kapacitásaink felvetik ezzel a helyzettel szemben a kérdést, hogy vajjon így állván a dolog, kell-e nálunk az autonóm vámtarifával oly nagyon sietnünk, sőt lehet-e a német vámpolitika megállapítása előtt nekünk vámpolitikailag határozoznunk? Sőt nem kell-e örülnünk, hogy a német helyzet mellett nálunk a vámtarifát még el nem készítették?

Mert tényleg úgy áll a dolog, hogy a készitendő vámtarifának vámpolitikánk jövőjét kell megjelölnie s amellet akép kell megszerkesztve lennie, hogy a tervbe vett kereskedelmi szerződések tárgyalásánál a kölcsönös engedmények, kedvezmények és alkudozásokhoz is elegendő anyaggal bírjon s kivitelünknek külföldön állandó piacokat biztosítson s a német védvámokra visszatorló váموkkal feleljen, mindezt azonban helyesen és végleg meg nem határozhatjuk mindaddig, míg Németország végleges szándékaira nézve tisztában nem leszünk, azaz új autonóm vámtarifára magunknak is csupán akkor kell gondolkodnunk igazán, amikor Németország is új kereskedelmi szerződést akar velünk kötni, új alapokon.

A vármegyei pénztárak államosítása.

Torontál vármegye törvényhatósága két miniszteri leiratot kapott a vármegyei pénztárak államosításával kapcsolatos intézkedésekre vonatkozólag. Az egyik leiratot Széll Kálmán miniszterelnök és belügyminiszter intézte a megyéhez, amiben a következőket kívánja: Soroltassanak föl a jelenleg alkalmazásban levő pénztári és számvevőségi tisztviselők névszerint fizetésük és lakbérilletményük megjelölésével. Továbbá kimutatást kér a segédszemélyzetről (írnokokról, díjnokokról), szolgálattáblázatot és a számvevőségtől kimutatást arról, hogy 1899., 1900. és 1901-ben mennyi volt az utazási költség és napidij.

Zsiross Mihály főszámvévo a miniszteri utasítás értelmében már elkészítette a részletes kimutatást, összeállította a 29 darab szolgálattáblázatot s megállapította a házipénztár terhére eső három évi utazási költséget és napidiját, a mely 1068 korona 7 fillérré rug.

A vármegye ezt a részletes kimutatást már legközelebb fölterjeszti a beügyminiszterhez.

Nagyobb munkát ad Lukács László pénzügyminiszter leirata.

A pénzügyminiszter részletes javaslatot kér a pénztárak elhelyezésére vonatkozólag. Az utasítás szerint a javaslatnak tekintettel kell lenni arra, hogy ha a megyei székházakban vagy más bérelt helyiségekben jelenleg elhelyezett törvényhatósági pénztár közül az egyik vagy másik a pénzügyi kincstár tulajdonát képező vagy általa bérelt épületekben nyerne elhelyezést, az ekként felszabaduló helyiségek vagy az egyesítendő pénztár, vagy a számvevőség elhelyezésére használtassék föl.

A jelenlegi létszámot a miniszteri utasítás szerint úgy kell megosztani, hogy a pénztári tisztviselők közül csupán egy, legfőlebb kettő vétessék számításba az állampénztárhoz (adóhivatalhoz) szolgálattételre való beosztásnál, míg a többi pénztári alkalmazottak, mint a m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőségnél elhelyezendők vétessenek számba.

Az elhelyezésre vonatkozó javaslatot a vár-

A „TORONTÁL“ tárcája.

Nagy leány.

— A „Torontál“ eredeti tárcája. —
— Irta: Somfai János. —

Nézegeti magát a nagy álló tükörben. Arca derűs, mosolygós s a gyermekes örömmel hamvas színei ülnek vonásain, melyek folyton a legkülönbözőbb alakban váltakoznak.

Most komolyan, fontoskodva tekint a sima üveglapra, bár a szája szegletében ott kacag valami pókhálószzerű ránc. Szemeit műértőleg emeli föl s le. Pompásan áll az új ruha, mintha csak ráöntötték volna.

Nézi szemközt, jobbról, balról s vagy tizen-tizenöt-ször fordul meg. Aztán egyszerre meg-rándulnak arcán a komoly vonások, szája szegletéből kibukik az a nevető ráncocská és féktelen gyönyörűséggel kacag fel.

Végigtáncolja háromszor-négyszer a szobát s a szemei szinte könyesek az örömtől. Majd meg pajzánul ledobja magát a pamlag sarkába s úgy nevet.

De egyszerre megint elkomolyodik. A nevető

piros huzdoboskák elsimulnak arcán s tekintete merengő lesz.

Igaz, hiszen ő már nagy leány. Ma kapta az első hosszú ruhát, meg ezt a külön kis szobáskát. Tehát ő már nem az a csintalan kis Margitka többé, hanem Mérey Margit kisasszony.

Ma van tizenhatodik születésnapja. Igen, tizenhat éves. Bizonyos büszkeség fogja el. Ime, eljött álmainak, ábrándjainak netovábbja: a hosszú ruha. Ő tehát már nagy leány.

Elgondolja, hogy mennyit sóhajtozott, vágyakozott ő ezért. Micsoda boldogság is ez! Szinte el sem akarja hinni s fölkel és újra a tükör elé áll. Nem, nem, ő nem a kis Margitka többé; s arcára ismét kiül az öröm, mely befesti utánozhatlan piros színével a szája mellett ki-kibukkanó gödröcskéket.

Elmegy a tükörtől, odaáll az ablakhoz s úgy néz végig a „szobáján“. Majd kíváncsian sorba tekint mindent, kezébe veszi a különféle apróságokat, csece-becséket s jobbra-balra forgatja. Vigyázva, óvatosan nyul hozzájuk s gyöngéden becézgetve rakja vissza helyükre.

Jó darabig a szemléldéssel mulat. Össze-vissza járja a szobát s kétszer-háromszor megnéz minden darabot.

Később leül az ablakhoz egy alacsony székre. A kis asztalon heverő könyvek közül fölvesz egyet s olvasni kezd.

De most nincs türelme olvasni. Esze mindig életének nagy eseményén jár. Többször fölkel, a tükör elé áll s kedvtelve nézi magát. Milyen szép ez a hosszú ruha, milyen királynői termetet kölcsönöz.

Elgondolkozik.

Milyen meglepetéssel néz majd reá az a csuf Katolnay Géza, a ki folyton csak „kis Margitkám“-nak hívta. Hogy fog majd bámulni, mikor meglátja. Talán meg se ismeri.

Képeletében már látja, a mint udvariasan meghajol előtte s ő pedig kegyesen csókra nyújtja kezét. Milyen édes elégtétel lesz az!

Ujra elfogja az öröm, a gyermekes boldogság s bohókásan trillázva ugrál a szobában.

De hirtelen abban hagyja. Az ajtó nyílik meg s az atyja lép be a szobába.

— Mit csinálsz te kis golyhó? Kérde mosolyogva. A leány odaugrik s átöleli a nyakát.

— Oh, papa, milyen boldogság nagy leánynak lenni!

Margit asztala előtt ül. Kezében valami

KOVÁCS GEDÉON

UDONSÁGOK NŐI ÉS LEÁNY ÖLTÖZÉKEKBEN,
VALAMINT FÉRFI ÉS FIÚ-RUHÁKBAN

ÓRIÁSI VÁLASZTÉK: : : : OLCSÓ,
DE SZABOTT ÁRAK.

megyei főszámvevő, a pénzügyigazgató, a vármegyei főpénztáros és a pénzügyigazgatóság az adóhiatal mellé rendelt főszámvevő együttesen most készül. A tervrajzokat el is készítették már s rövid idő alatt az egész javaslatot fölterjeszhetik a pénzügyminiszterhez.

A zichyfalvi mandátum. A zichyfalvi választás ügyében a Kuria által elrendelt vizsgálatot Deák Péter kir. ítélőtáblai bíró április 29-ikén kezdi el Bánlakon.

Torontálvármegye 1901-ben.

(A közig. bizottság évi jelentése.)

Nagybecskerek, április 19.

IV.

Községi pótadók.

Ami a községi költségvetésekben mutatkozó hiány fedezésére engedélyezett összes községi pótadóknak az állami adókhöz viszonyított százalékat illeti, van szerencsénk tisztelettel jelenti, hogy ez jársonként a következő átlagot tünteti föl, u. m.:

Alibunári járás: Alibunár 57, Dobrica 34, Ferdinándfalva 25, Iláncsa —, Kevisszöllős 29, Kismargitta 30, Románpetre —, Sándorfalva 54, Számos 43, Végcsentmihály —.

Antalfalvai járás: Antalfalva 43,5, Baránda 44, Csenta 12, Czrepája 11, Farkasd 44, Idvor nem volt kivétel, Jarkovác 33, Lajosfalva 46,5, Oppova 40, Ozora 5,5, Tomasevác 33, Torontál-Sziget 42, Torontálvásárhely 18,5.

Bánlaki járás: Bánlak 61, Dolác 69, Györgyháza 42,5, Istvánvölgy 74, Kanak 47, Nagygáj 41, Nagymargitta 58,2, Offšenica 78, Oléc 69,5, Partos 38, Szécsénfalva 123, Szent-János 77, Karácsonyiliget 59, Tolvadia 51, Ujfalu 91, Ürményháza 67, Zichyfalva 35,5.

Csenei járás: Aurélháza 53, Billéd 66, Bobda 30, Csátád 33, Gyertyámos 32,5, Horvátcsene 62, Horvátkecsa 40, Klári 32, Kis-Jécsa 46, N.-Jécsa 38, Németh 23,5, Öregfalva 35, Román-Kécsa 47,5, megyei pótadó befoglaltatik, Szerb-Csene 47, Tamásfalva 93, Ujvár 69,5.

Módosi járás: Csávós 45, Fodorháza 123, Gaád 43, Gyér 62, Bóka 67, Horvát-Neuzina 37, Istvánföld 52, Káptalanfalva 84, Keresztes 23, Macedonia 42, Módos 44, Román-Szárcsa 57, Rudna 41, Surján 19,5, Szárcsa 33, Szécsány 65, Szerbneuzina 34,5, Tógyér 42,5.

Nagybecskereki járás: Bégaszentgyörgy 37,5, Bótos 7,5, Ernésztháza 18, Itvarnok 32, Jankahid 27,5, Katalinfa 43,5, Kis-Torák 21, Klekk 51, Lázárföld 37, Lukácsfalva 18,5, M.-Szt.-Mihály 44, Nagytörök 23, Némethcska 42, Németh-Elemér 50, Orlovát nincs kivétel, Perlasz 34, 17,5 pótköltön még nem jóváhagyott, Rogendorf 35,5, Románécska 35, Rudolfsgnád 100, Szerbaradác 38, Szerbelemér 25,5, Torontál-Erzsébetlak 1893, kimutatás föl nem található, Tótaradác 45, Zsigmondfalva 34.

Nagykikindai járás: Basahid 14,5, Bocsár 44, Magyarpadé 55, megyei pótadó is befoglaltatik, Mokrin 3, Nagybikács 87, Nákó-

falva 50, Szaján 56, Szerbpadé 20, Tiszahegyes 49, Topolya 65.

Nagyszentmiklósi járás: Bolgártelep 91, Keglevichháza 81, Kisteremia 56, Kis-Zombor 36, Nagyösz 42, Nagytörök 45, Németh-Csanád 46,5, Némethnagyszentmiklós 10, Nyerő 35, Öbessenyő 38,5, Porgány 28, Pusztakeresztur 65, Szerbcsanád 21, Szerbnagyszentmiklós 51,5, Valkány 48.

Párdányi járás: Csebza 64, Dinyás 56,5, Fény 59, Gyülvész 98, Ivánda 35,5, Jánosföld 60, Magyarittebe 20, M.-Szt.-Márton 37, Némethpárdány 79, Ótelek 79, Szerbittebe 36,5, Szerbipárdány 36, Szerbszentmárton 48, Ujpécs 85.

Pancsovai járás: Almás 32, Bárányos 54, Borcsa 7, Beresztócz 18, Dolova 26, Franzfeld 49, Glogon 13, Hertelendyfalva 12, Homolic 16, Révaufalu 16, Sándoregyház megállapítva nem volt, Szeferkin 14, Sztarcsova 15.

Perjámosi járás: Bogáros 14, Egres nincs kivétel, Kis-Ösz 28, Lovrin 48, Perjámos 22, Pészak 22, Sándorháza 36, Sárafalva 32, Szentpéter 37, Ujhely 28, Ujszentpéter 20.

Törökanszai járás: Battyanháza 79, Csóka 42, Deszk 27, Egyházaskér 38, Feketető 34, Ferencszállás 126, Gyála 27, Jázovahodics 151, 25,5, pótkölt., Klárafalva 60, Kükékháza 62, Majdán 54, Monostor 47, Obéba 19, Oroszlámos 23, Öszentiván 40,5, Rábé 94, Szanád 50, Szerb-Keresztur nem volt, Szőregh 40, Tiszászentmiklós 33, Torontál-Józseffalva nem volt, Törökkanizsa 21,5, Ujszentiván 29,5.

Törökbecsei járás: Aracs 18, Beodra 21, Karlova 36,5, Kumán 18, Melence —, Tarras —, Torda 44, Törökbecse 41,5.

Zsombolyai járás: Csőszelek 31, Cernya 24,5, Grabác 25, Károlyliget 50, Kis-Orosz 29, Kistószeg 40, Kunszöllős 40, Magyar-Czernya 37, Mollifalva 100, Nagykomlós 23,5, Nagytószeg 40, Némethczernya 23, Osztern 38, Szeoltour 38, Toba 34, Vizesda 27, Szenthubert 47, Zsombolya 48, Nagybecskerek város 49, Nagykikinda város 40.

A torontáli gyógyszerészek közgyűlése.

(Saját tudósítónktól.)

— április 19.

Ma délelőtt 10 órakor tartották a torontáli gyógyszerészek közgyűlésüket, a melyben tárgyalták a létüket veszélyeztető dolgokat és feltárták súlyos helyzetüket. Ezt különben eléggé változja az a memorandum, melyet Szilber Gyula tor.-szécsányi gyógyszerész szerkesztett és a melyet Széll Kálmán belügyminiszterhez terjesztenek föl.

A gyűlés lefolyásáról különben a következőkről számolunk be:

A gyűlésen jelen voltak: Szerdahelyi Károly (Bégaszentgyörgy) járás-igazgató, Kellner József (Nagybecskerek) igazgató-helyettes, Benkovich Mihály (Nagybecskerek) a közgyűlés jegyzője, Bizék Miklós (Nagybecskerek), Gáál Kálmán (Écska), Kubányi János (Párdány), Mijin Vazul (Melence), Vantoch

— Katolnay — szalad ki lassan ajkán a hang.

És maga előtt látja magas, sugár alakját, erős vonásu, férfias arcát.

Mint atyjának irodavezetője, nálunk lakott s mindennap velük volt.

A folytonos együttlétben a férfi befészkelte magát szívébe lassan lassan, de mind erősebben. Annnyira megszokta, hogy ha egyszer kissé később jött, nyugtalan, türelmetlen volt, azután pedig alig tudott tőle elválni.

Érezte, hogy szereti.

És vágyott, sóvárgott utána. De ő úgy látzik, nem igen vett észre semmit s viszontérzelem sem támadt benne, mert mindig csak egyformán, udvariasan bánt vele s mulattatta, kacagattatta, úgy mint azelőtt.

Pedig ő várt, várt tőle mindig valamit. Egy szót, egy édes, süttő szót.

De hiába. Semmi sem történt. Egyszer pedig végkép elszakadt tőle.

Valami örökséget kapott s külön ügyvédi irodát nyitott. Hozzájuk csak úgy néha-néha járt fel.

Ő pedig sajátos érzéssel várt még mindig. Ma azután megtudta, hogy vége mindennek. Csalóka, beteges álom volt az egész. Katolnay vőlegény...

Zörejt hall a szalonban. Fölcsudik s izgatottan rántja meg fejét. Majd fölkel s átmeleg.

Kis hugai játszanak ott nagy zajjal, vigadozóssal. Kipirulva futkosnak, ugrálnak, kacagnak.

Egy darabig nézi, nézi a leánykát s azután sóhajta gondolja magában:

— Miért nem lehet ő is még ilyen kis leányka?

Zsigmond (Nagybecskerek). Kimentették magukat Adorján Márton (Tószeg) és Szilber Gyula (Tor.-Szécsány).

A gyűlést Szerdahelyi Károly járás-igazgató, elnök 10 óra után nyitotta meg. Minden 6 évben — ugymond — tisztújítás van. Miután mandátumunk ez évben lejár, tiszteletbeli állásunkról tehát a magam és igazgatótársaim nevében lemondok. Beszámol aztán az igazgatóság működéséről és általános tetszés mellett mondja, hogy véleménye szerint az igazgatóság minden tőle telhető odaadással és buzgalommal működött.

Majd rövid, de megható szavakkal festi a vidéki gyógyszerészek nehéz helyzetét. Kéri, hogy a meghívóban kitett tárgysorozatra térjenek át és válassza meg ennek értelmében a tisztviselőket.

A közgyűlés újból megválasztja a régi tisztviselőket, még pedig járásigazgatónak: Szerdahelyi Károlyt (Bégaszentgyörgy), igazgató-helyettesnek: Kellner Józsefet (Nagybecskerek). A közgyűlés jegyzőkönyvének vezetésével Benkovich Mihályt (Nagybecskerek) bízták meg.

Második tárgya a május hó 11-én tartandó II. országos gyógyszerészi kongresszus tárgyainak megvitatása és annak meghatározása, hogy a kongresszus tárgyai ellenében milyen állást foglaljanak.

Kimondták, hogy a gyógyszerészek kiképzését pártolják, ugyszintén a személyjogi gyógyszerésztárak átruházása ügyében a kongresszus véleményét pártolják.

A belügyminiszteri gyógyszerészi szakelőadó ügyéhez többen szóltak, különösen azt hangoztatták, hogy azért oly siralmas a gyógyszerészek helyzete, mert nincsenek olyan egyének a miniszteriumban, a kik a gyógyszerészek ügyét felkarolják. Benkovich azt indítványozza, hogy terjeszsenek egy külön indítványt a május 11-én tartandó kongresszus elé, mely szerint a törvényhatóság közigazgatási bizottságának egy gyógyszerész legyen hivatalból véleményező tagja. Az indítványt egyhangulag elfogadják.

A kézi és házi gyógyszerésztárak ügyében a járás azon álláspontot foglalja el, hogy a gyógyszerésztártól 10 kilométeren belül ne engedélyeztessék kézi és házi gyógyszerésztár.

A közgyűlés kózzájárul a drogua-üzletek rendszabályozásához.

Pártolja a gyógyszerészi könyvkiadó társulat és egy országos gyógyszerészi hitelszövetkezet felállítását.

Ezután az indítványok következtek.

Szerdahelyi Károly elnök kéri Benkovich jegyzőt, hogy olvassa fel egész terjedelmében Szilber Gyula gyógyszerészeknek az országos kongresszus elé terjesztendő indítványát.

Az indítvány változja a magyar gyógyszerészet mai kétségbeesett helyzetét, a gyógyszerészek összes bajait, sérelmeit, mint a milyenek a vidéki gyógyszerészekre nézve a kézi patikák, az orvosi körök rossz beosztása, a lelkiismeretlen reklamált titkos szerekek, a gyógyszerészi kamarák vagy más hasonló organizáció hiánya s azon körülmény, hogy a gyógyszerészet hivatalokban sehol képviselve nincs és hogy így a gyógyszerészek felől mindig nélkülök rendelkeznek. Az irányadó körök helyzetüket csak Budapestről ismerik, ellenben a vidéki gyógyszerésztárak bajait nem.

Utál a kézi gyógyszerésztárak helytlenségére, mert azok visszaélései tönkre teszik a nép bizalmát, úgy az orvos, mint a gyógyszerészet iránt, amiért azután kuruzslókhöz fordul. De ez nem csodálni való, mert ki bizná vagyónat oly pénztárost, ellenőr és igazgató. Már pedig a kézi gyógyszerésztár kezelője egy személyben rendel, készít, ellenőríz, taxál és árusít gyógyszereket a saját hasznára és azután végzi a halottkémlést. És ki ellenőrzi itt a hibát? Gyógyszert persze mindig rendel, minél többet, hiszen saját zsebére rendel s persze mindig az a gyógyszer szükséges, ami neki éppen van.

A specialitások, illetve titkos szerekekkel való kuruzslás, csodaszerekek hazug reklámfüzetekkel való hirdetése üldözendő volna.

A memorandum azután számokkal bizonyítja a vidéki gyógyszerészetnek pusztulását és tarthatlan voltát.

Indítványozza a memorandum, hogy a kézi gyógyszerésztár ne legyen engedélyezhető nyilvános gyógyszerésztárhoz 10 kilométernél közelebb fekvő helységben. Ugy a miniszteriumban, mint a megyékben és mindenütt az összes gyógyszerészi ügyekben előadó vagy szakértő csak gyógyszerész lehessen.

A nyilvános és kézi gyógyszerésztárak engedélyezése megszorítandó és az engedélyezésnél az érdekelt gyógyszerész meghallgatandó volna. Ugy a rendes, mint a kézi gyógyszerésztárak vizsgálata szigorítandó és gyógyszerésztár-vizsgálóknak csupán gyógyszerészek, tehát szakértők alkalmazhatók.

Az orvosi körökkel azonos gyógyszerészi körök állapotandók meg. A memorandum azzal végződik, hogy ha már el kell pusztulniuk, ne pusztuljanak el védelem nélkül.

fehérnemű van s azon babról ujjával. Minduntalan azonban abbahagyja a munkát s tétlenül maga elé néz.

Egészen megváltozott. Idomai teltebbek, vonásai növekedtek s arca egészen elvesztette gyermekies színezetét. Kissé halvány s ajkai idegesen meg-megrándulnak.

Féltreviszi a munkát s kezébe veszi az asztalon fekvő újságlapot.

Mozdulatlan tartja maga előtt s folyton csak egy néhány soros hírt nézeget. Elolvasta már egyszer, de azért most megint csak azt nézi és olvassa. Halkan motyogja a szavakat:

„Katolnay Géza, fiatal fővárosi ügyvéd eljegyezte Csete Erzsike kisasszonyt, Csete István földbirtokos leányát.”

Egy darabig még nézi nézi a lapot, azután leejti ölébe s homályos tekintettel mered maga elé.

Több mint egy év múlt el, mióta nagy leány lett. Boldogan, zavartalanul folytak napjai s gyönyörűséggel élvezte a nagyvilágot, hová ezalatt bevezették. Sok mindent látott, hallott, a miről azelőtt sejtelve sem volt s az eddig titkos világot tisztán állott előtte. És ő gyönyörködött az újdonságokban.

Néhány hónap mulva egyszer valami sajátos ismeretlen érzés támadt benne, a mely eleinte homályos, zavaros volt, de később határozottabb alakot öltött úgy, hogy megismerte. Szeretett.

Itt megakadnak egy pillanatra gondolatai. Azután pedig eléje rajzolódik egy alak, tiszta, éles körvonalakkal, úgy hogy szinte azt hiszi, valóságban áll előtte.

A memorandum általános tetszést aratott, és a közgyűlés elhatározta, hogy a memorandum indítványait némely módosítással és kiigazítással magáévá teszi és hasonlítottatja terjeszt a kongresszus elé. Az indítványok megszerkesztésére egy szűkebb körű bizottságot alakítanak Szerdahelyi igazgató elnöklésével.

Ezután Benkovich Mihály azt indítványozza, hogy bizza meg a közgyűlés a járásigazgatóval azzal, hogy szerkeszzen egy felterjesztést az alispánhoz, oly értelemben, hogy az alispán hasson oda, hogy az ellenőrzés megyénkben egy a gyógyszerészek, kézi gyógyszerészter kezelők, mint a fűszerelárusítók ellen szigorúbb legyen. Mert már feltűnik azok a visszaélések, hogy nemesak boltosok, hanem maguk a gyógyszerészek is olyan gyógyszert árulnak, melyeket a miniszteri rendelet tilt.

A közgyűlés elhatározta, hogy ezen felterjesztést a közgyűlés nevében küldöttség fogja a megyei tisztii főorvos közbenjárásával az alispán elé vinni.

Mijin Vazul (Melence) indítványozza, hogy a gyógyszerészek sérelmeit körlevélben tudassák az összes orsz. képviselőkkel, azonkívül minden képviselő kerületében levő gyógyszerészek küldöttségileg kérjék meg képviselőjüket a gyógyszerészek igaz ügyének pártolására.

Szerdahelyi elnök megnyugtatót szöveg, hogy eziránt hason szellemben a gyógyszerészek országos igazgatója már határozott is.

Szerdahelyi elnök még azt indítványozza, hogy Buzáth Ferenc orsz. képviselőnek a képviselőházban a gyógyszerészek érdekében elmondott beszédeért mondjon a közgyűlés hálás köszönetet és az ezt tárgyozó jegyzőkönyvi kivonatot a kongresszus alkalmával egy küldöttség adja át Buzáthnak, kérve őt, hogy ebben az irányban kartársait továbbra is segítse.

A II-ik országos gyógyszerész kongresszuson a torontali gyógyszerészeket Szerdahelyi Károly és Benkovich Mihály fogja képviselni, mindazonáltal, aki még a kongresszuson részt akar venni, az igazgatónál jelentkezhetik. A közgyűlés Szerdahelyi Károly igazgatónak buzgó működéséért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott s ezzel véget ért.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeltől 6 óráig kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől délután 5 óráig; ugyanazon napokon este 1/2-6-tól 1/8-ig urak részére is. A kádfürdő egész nap este 7/2 óráig nyitva marad.

Fogműterem. Erdélyi Mór fogtechnikus, a Koronaszálló mellett.

Április 20. Iparkiállítási rend. bizotts. ülése d. e. 11 órakor az ipartestület helyiségében.

26. „A nagybecskereki Lloyd-társulat“ közgyűlése. Május 1. A nagybecskereki könyvnyomdászok ünnepélye.

12. Tavaszki közgyűlés.

— Az új főispán és a város. A „Nagybecskereki Hirlap“ tegnap azt írta, hogy a városi tanácsulésen az alispánnak gróf Bethlen Miklós főispán kinevezésére vonatkozó leiratát csupán csak tudomásul vették. Mint illetékes helyről értesítettek bennünket, ez a hír teljesen téves. A tanácsulésen ugyanis, mikor az alispáni rendeletet az illető előadó felolvasta, a városi tanács abban állapodott meg, hogy az alispáni értesítést tárgyalás alá ezuttal még nem veszi, hanem bevárja, míg további hivatalos értesítést nem kap arra nézve, hogy az új főispán mikor fog ünnepélyesen beiktatni, amidőn is a tanács a városi képviselőtestületnek az ünnepélynél való részvétele iránt javaslatokat fog tenni.

— Változások a klerusban. A megyés püspök Csepreghy Imre felszentelt áldozárt Zsombolyára segédlelkésznek dispónálta.

— Kiállítási hír. Holnap, vasárnap délután 2 órakor az Ellmer-féle vendéglő nagytermében a város iparossegédei értekezletet tartanak az iparkiállításon való részvétel ügyében.

— A csanádi káptalan új palotája. A csanadegyházmegyei káptalan, mint lapunknak Temesvárról írják, a belvárosi Korvin Mátyás-utcában új díszes kivitelű kétemeletes bérpalotát fog építtetni. A káptalan már be is nyújtotta kérvényét a városhoz az építési engedély iránt.

— Nincs hátralék. Ezt is kevés helyen mondhatják el a hivatalok. Annál örvedetesebb, hogy Nagybecskerek városa az, amely büszkén elmondhatja magáról, hogy hivatalaiban nincs hátralék. A városi hivatalokban ugyanis a hatóságokhoz intézett miniszteri rendelet értelmében tett intézkedésekkel az 1900—1901-ik évi összes

hátralékokat feldolgozták. Sőt dr. Grandjean József polgármester erélyes ellenőrzése folytán az ügymenet oly gyors, hogy csak nyolc napról nyolc napra szóló ügyek vannak folyamatban. Elismerés illeti ezért Török Péter városi kiadót is, ki a kiadmányozást a csekély személyzettel a legnagyobb buzgalommal intézi.

— Isteni tisztelet. Az izraelita imaházban az isteni tisztelet folyó hó 21-én hétfőn este 6 1/2 órakor kezdődik.

— Vrbica. Városunk görögkeleti vallású lakossága ma délután tartotta a „Vrbica“ ünnepét. Ez alkalomból ünnepi körmenet volt, mely a szerb templomból indult ki és a Kálmán-térről ismét visszafordult s a templomba vonult. Itt Sztraity György esperes ünnepi istentiszteletet tartott, nagyszámú hívő közönség jelenlétében.

— Állami segítség az iskoláknak. Az 1901—1902. tanévre a nagybecskereki iparos tanonc-iskola részére 1200 korona, a szerb nagyszentmiklósi iparos tanonc-iskolának pedig ezer korona állami segélyt engedélyezett a kultuszminiszter az orsz. tanonc-iskolai alaphól. Azon kívül a jazova-hodicsi állami, a deszki és surjáni gör. kel. szerb. hitfelekezeti iskolák részére ingyen taneszközöket engedélyezett a miniszter.

— A kaszárnyák megvizsgálása. Minden év tavaszán vegyes bizottság vizsgálja fölül a kaszárnya épületeket, hogy milyen állapotban vannak s hogy nem szükséges-e valami javítás. A vegyes bizottság, melynek tagjai: Jacoby Gábor városi mérnök, Hausladen Mátyás városi főszámvévo, Schneller Gyula városgazda és a temesvári hadtestparancsnokság kiküldötte Löffelmann főhadnagy volt, megállapította, hogy a kaszárnyák rendben vannak s az idén nincs szükség javításokra. Ez annál is örvedetesebb, mert az utóbbi években sok költség terhelte a várost.

— Az adóhátralékok leírása. A városi tanács áttette a pénzügyigazgatósághoz az 1902. évi adóhátralékok törlesztésére vonatkozó javaslatát. A pénzügyigazgatóság most ártírt a városhoz, hogy a leírás fogantatása előtt minden egyes tételt igazoljon nemleges zálogolási jegyzőkönyvvel. A városi tanács, bár körülbelül nyolcszáz esetnek zálogolási jegyzőkönyvvel való igazolása óriási munkát ad, kénytelen a felhívást teljesíteni, mert a törvény is előírja.

— Nyugdíjazott tanítónő. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Potorné Ketney Anna rudolfsgnádi áll. isk. tanítónőt nyugdíjazta.

— A városi villammű személyzetének biztosítása. Megirtuk, hogy a városi villammű vezetősege javaslatot tett a városi villammű műszaki személyzetének baleset-biztosítására. A biztosítás ügye már annyira haladt, hogy a város már ajánlatokat is kapott a balesetbiztosításra.

— A szerb tövis kiirtása. Dr. Grandjean József polgármester rendeletet adott ki, hogy a szerb tövist úgy a város területén, mint a közbirtokosság területén a közlegelőkhöz hathatósan irtassák. Aki a rendeletnek nem tesz eleget, keményen megbüntetik.

— Május elseje. A nagybecskereki könyvnyomdászok, mint minden évben, úgy az idén is megünnepelik május elsejét. Az ünnepély sorrendje a következő: Délelőtt 10 órakor, az Ellmer-féle vendéglő nagytermében: 1. Alkalmi megnyitó beszéd. Tartja: Galandauer Arthur, nyomdászszakszerveületi elnök. 2. „A munka ünnepe“. Költemény. Irta Kápy Gábor, szavalja: Pfeiffer Tivadar. 3. A munkások nemzetközi szervezkedése. Irta és felolvassa: Schwartz Bernát. Délután 2 órakor társas kirándulás lesz a kincstári erdőbe, este fél 9 órakor pedig táncmulatságot rendeznek az Ellmer-féle vendéglő nagytermében. A táncestélyen a beléptidij személyenként 60 fillér.

— A kisoroszi iskola államosítása. A kultuszminiszter kimondotta, hogy a kisoroszi községi iskola 1903. évi szeptember elsejétől kezdődőleg államosítja.

— A Béghahajózás. A délvidéki érdekelttség monstre-küldöttsége, mely a kormánynál megsürgeti a Béga hajózhatóvá tételének munkálatait, hétfőn megy föl Budapestre. Széll Kálmán miniszterelnök és a kormány többi tagjai kedden fogadják a küldöttséget.

— A zentai hid. A zentai hid ujjáépítését e hó vége felé kezdik meg. A munkálatok három hónapig tartanak, úgy hogy a hidat július végével már át lehet adni a forgalomnak. A munkát 50 műszaki katoná, 30 polgári munkás segítségével végzi. A munkálatok vezetésével Hietz főhadnagyot bízták meg. A hidrészlet ujjáépítése 80.000 koronába kerül, mely összeg majdnem egyedül az anyag beszerzésére szükséges.

— A grófi ház tolvajai. Beodráról jelentik lapunknak: Benkovic Istvánné, szül. Csáki Mária és Konkár Ferencné, szül. Martin Anna gróf Karátszonyi Aladárnál szolgálóak már régebben s ez idő alatt ami kezük ügyébe akadt és elvihettek, elvitték. Az ellopott tárgyakat átadták Ernst Katalinnak és az értékesítette azokat. E bűnös üzelmüknek azonban végre is nyomára jöttek. A napokban ugyanis ismét elvittek két bádglócsolót és egy zsák árpat, de akkor megcsípték őket. A nyomozás során ellopott dolgokat megtalálták Ernst Katalinnál, a mire a tolvajokat az orgazdával együtt letartóztatták.

— Játék a tüzzel. Csak a napokban adtunk hírt több tüzről, melyeket a tüzzel játszó gyerekek idéztek elő és most ismét két ilyen vármegyénkben történt tüzről érkezik hír. Az egyik Orlovátón történt, ahol Czvetinov István Rudolf nevű 4 éves fia gyufával játszadozott a szalmakazal körül. A láng lobogása tetszett a gyerekeknek s hogy még nagyobb tüzet lásson, felgyújtotta a kazlat is. Eleinte gyönyörködött a lángokban, de mikor már melege lett, elfutott. Mire szülei észrevették a tüzet, már két kazal állott lángban s csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudták megakadályozni, hogy a tűz tovább ne terjedjen. A másik tűz Német-Cernyán volt, ahol Gáji Bogdán tíz éves Vlada nevű fia játszott a tüzzel, még pedig oly végzetesen, hogy kigyuladt a ház és leégett. Jó volna, ha a szülők jobban vigyáznának gyermekeikre, mert a tüzzel való játék még nagyobb szerencsétlenséget idézhet elő.

— Két gyilkosság vármegyénkben. Két gyilkosságról egyszerre kapunk ma hírt. Az egyik Nagy-Komlóson történt, ahol Bugarin János agyonszurta régi haragosát Piking Mátyást összeszólalkozás közben. A másik gyilkosság Kevi-Szóllóson történt, ahol Nika Jozsim, Nika Joca és Grance György megtámadták Burgyelán Aront és úgy összeszúrták, hogy tegnapelőtt behalt sebeibe. A gyilkosokat a csendőrség elfogta.

— Háborúság egy kendő miatt. Román-Petrén történt, hogy két asszony egy kendő miatt olyan háborúságot csinált, hogy összeszaladt rá az egész falu. Özv. Stoján Erzsébet ugyanis elvitte Zsivko Julianna kendőjét. Ebből először nagy szóváltás keletkezett, mindenfelének lehordták egymást, mikor pedig ebbe belefáradtak, öre mentek. Zsivko Julianna késsel kezdett operálni, özv. Stojánné kövel. A fél falu alig tudta őket szétválasztani. Ugy összeverték egymást, hogy hetekig nyomják az ágyat. Mihelyt felgyógyulnak, az alibunári járásbíró előtt kell majd beszámolniuk a kövel és késsel.

— Gyermekegyilkos anya. Bánlaki tudósítónk írja: Pantiu Drága itteni félkegyelmű leány tegnap megfojtotta újszülött gyermekét és elásta. A szomszédok azonban véletlenül meglátták és följelentették a hatóságnak. A vizsgálat megejtésére dr. Lauka József kir. ügyész, dr. Zoltán módosi albiró, dr. Fialowski Béla törvényszéki orvos és Schimpl János módosi orvos kimentek a helyszínére. A környéken ez már a második ilyen gyermekegyilkosság. Tavaly ilyenkor ugyanis a szomszédos Szóka községben ölte meg egy félkegyelmű leány a gyermekét.

— Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbban a következő bejelentések:

Kihirdetések: Szóke Károly, rk. földműves és Bodor Julia rk. — Merschbeker Ferenc, rk. napszámos és Gombár Mária (siketnémák). — Masa István, rk. földműves és Wenczel Pirokka rk. — Kolmann Jakab, rk. földműves és Krumenacker Magdolna rk. — Tiz Keresztély, rk. ács és Ruff Paula rk. — Tóth János, rk. földműves és Lendray Rozália rk. — Mihajlov Nenán gk. napszámos és Petrillo Flóra gk.

Házasságok: Pázmán Imre, rk. juhász és Kapás Róza rk. — Nikolies Sándor, gk. kereskedő és Milovanov Zsófia, gk. — Krizsanov Stanimir, gk. szűcs és Pálffy Ágnes rk.

Születések: Rávit Lázár, gk. napszámos, leánya. — Médity János, gk. földművelő, fia. — Mucsalov Iván, gk. nagybirtokos, fia. — Goszpodinaeski György, gk. napszámos, fia. — Zachari György, rk. napszámos, fia. — Krausz Géza, rk. asztalos, leánya. — Schieber Gizella, rk. varrónő, leánya. — Kolarov Raniszav, gk. napszámos, leánya. — Nechuta Gusztáv, ág. ev. vasuti vonatvezető, leánya. — Weiserschan Péter, rk. borbély, leánya. — Rank Anna, rk. cseléd, fia. — Werner Teréz, rk. cseléd, fia. — Worgity György, gk. napszámos, fia. — Jacoby Gábor, rk. városi mérnök, fia. — Wánya János, rk. vendéglős, fia. — Bigler György, rk. nyugalmazott cs. és kir. százados kezelőtiszt, leánya. — Hollaender Jakab Károly, izr. cukorgyáros, fia.

Halálozások: Vogel Etel, rk. 9 éves, agykérlob. — Özv. Lázity Pálné, szül. Miatov Zsófia, gk. 90 éves, aggkór. — Stein Józsefné, szül. Streff Laura, rk. 32 éves, tüdővész. — Kola-

rov Danica, gk. 2 napos, göresök. — Levaity Milán, gk. mészáros segéd, 21 éves, agykérlob. — Monyak Józsa, rk. 18 hónapos, tüdőhurut. — Mirmirsky Dusan, gk. 36 éves, napszamos, gyomorféreg. — Baader Jakab, rk. 19 éves, napszamos, agylágyulás. — Gruszling Fülöp István, rk. 19 éves, bérkoosis, elvérzés. — Horváth Antal, rk. 26 napos, életgyenge. — Vuin Katalin, gk. 19 éves, agykérlob. — Özv. Erdei Lukácsné, szül. Barta Ágnes, rk. 56 éves, tüdőlegdag. — Kortye Pál, rk. 7 éves, görvélykor. — Popovics Lyubomir, gk. nyug. lelkész, 72 éves, gutaütés. — Fritz Anna, rk. 15 hónapos, göresök. — Magyarov Vukoszava, gk. 19 hónapos, tüdőlob. — Popov Kovinka, gk. 15 napos, göresök. — Czvejanov Darinka, gk. 2 éves, tüdőhurut. — Krisztian Antal, rk. 6 hónapos, göresök.

Külföldi nők ugyátszik Budapesten találják meg legalkalmasabb szepítő-szereiket. Ugyanis Kriegner György kalvintéri gyógyszerárába a nálunk oly nagyon kedvelt akácia szepítőszerre folyton érkeznek megrendelések Páris, London, Milánó, sőt Amerikából is. Akácia-arekrém 2 kor. Akácia, szappan 1 kor., puder 1 kor.

Modern, célszerű és kényelmesen berendezett iroda mindenkinek szükséges, aki írásbeli dolgokkal foglalkozik. A Schwannhäuser cég Bécs, L. Johannesgasse 2. mely a teljes írószobák berendezésével különösen foglalkozik, mindent nyújt, ami e téren újnak és célszerűnek mondható. Tanácsos a cég árjegyzékét, mely ingyen és bérmentve küldetik, megköszönni.

Dr. Egger gyógyszerész Santal Egger név alatt oly sikerült specifikus szert hoz forgalomba, melynek kitérő, gyors hatását orvosok és más férfiak egyaránt dicsérik. Nagyon örvendek, hogy gyógyszerészeink felveszik a versenyt a külfölddel és igyekeznek a külföldi készítményeket kiszorítani, miáltal sok ezer koronát mentenek meg az országnak.

Szép, üde, tiszta archör a legkönnyebben és leghízelgesebben a Földes-féle Margit-Crém használata által érhető el. A közkedvelt és világhírű Földes-féle törvényesen védett arckenőcs semmi ártalmas anyagot nem tartalmaz: szepítőt, májfoltot, pattanást és az arc mindennemű tisztatlanságát pár nap alatt eltávolítja, a ráncokat, redőket kismítja és az arcnak finom, fiatal, rózsaszínűt ad. Nagy tégely 2. kicsi 1 korona. Szappan 70 fillér (három-féle színben) 1-20 kor. Kapható a készítőnél: Földes Kelemen gyógyszerésznél Arádon és minden gyógyszerárban.

2424-5.2

Nyilttér. *)

Foulard-selyem 60 kr.-tól

3 forint 65 krajcárig méterenként bluzok és ruháknak valamint fekete, fehér és színes 60 krajcártól 14 frt 65 krajcárig méterenként. Mindenki portó- és vámmentesen kapja házhoz szállítva. Mintákat postafordultával küldök. Sveiczba kétszeres levélpórtó.

Henneberg G. selyemgyára (cs. és kir. udv. szállító) **Zürich.** 203/II-8.2

*) Az e rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése április 19-én.

— Távirati tudósítás. —

Budapest, április 19.

A képviselőház mai ülésén folytatta a vallás- és közoktatási költségvetés részletes tárgyalását.

A mai ülésen felszólalt Szabó Ferenc Nagybecskerek város képviselője is, ki általános tetszés között nagyobb szabású beszédet mondott, melyben a népoktatásügyről mondott figyelemre méltó fejtegetést. Városunk képviselőjének első felszólalását a Házban osztatlan rokonszenvvel fogadták s mindvégig lekötötte a figyelmet.

Szabó Ferenc hangsúlyozza, hogy az állami politikában két vezéreszmének kell kidomborodnia. Ezek egyike a jó közigazgatás és pártatlan igazságszolgáltatás, a másik a földmivelés, ipar és kereskedelem fölvirágoztatása.

Azután a Ház általános figyelme mellett kifejti, hogy milyennek képzei az iskolát. Mint olyan ember, ki nemzetiségi vidéken él, nem tartja helyesnek, hogy ilyen vidékeken a népiskolákban csak magyarul tanítsanak. Hanem helyesnek tartja azt és kéri eziránt a miniszter intézkedését, hogy a nép anyanyelvén is nyerjen oktatást a

magyar nyelv mellett, különösen a hittan és más fontosabb tantárgyakban.

Nagyon helyesli azt, hogy olyan iskolákban, ahol kizárólag katolikus tanulók vannak, katolikus tanítókat alkalmazzanak.

Beszél azután a Gyertyámos község és a Bauernverein által felállított szegedi konviktusokról és különös figyelmébe ajánlja a miniszternek, hogy azokat lehetőleg támogatassa.

Végül arra figyelmezteti a minisztert, hogy az állami iskolákat ne szórványosan, hanem különösen a városokban és nagyobb községekben állítsa föl, hol azok alkalmas centrumot képeznek és a magyarosodás terén is ezáltal nagyobb eredményt érnek el. A költségvetést elfogadja.

A szónokot beszéde után számosan üdvözlék, köztük elsőnek Berzeviczy Albert.

Szemere Miklós a sajtóval foglalkozott s hivatkozva arra, hogy külföldön több helyütt vannak újságíró iskolák, azt ajánlja a miniszternek, hogy nálunk is állítson föl ilyet. A költségvetést elfogadja.

Szalay László felsőbb oktatásról beszél s a kassai egyetem fölállítását kéri. Major Ferenc az orvosegyetem hallgatói gyakorlatának előmozdítására köz-kórház létesítését kéri.

Wilczek Frigyes gróf a néppárt nevében megújítja a szokásos tiltakozást a tud. egyetem dekatholizálása ellen.

Veress Jánost protestáns fakultás fölállítását kéri az egyetemen.

Wlassics Gyula kultuszminiszter Wilczekkel szemben kifejti, hogy a budapesti egyetem állami intézet s azt nem lehet felekezeti jelleggel felruházni.

Török Bertalan a kolozsvári egyetem fejlesztését óhajtja.

Molnár János szemére lobbantja, hogy a kultuszminiszter a nemrég elhunyt Vathy István könyvét az iskoláknak ajánlotta, holott ez a könyv a keresztény vallást profanálja.

Wlassics Gyula kultuszminiszter kijelenti, hogy az ő ajánló levele csak apokrif lehet, mert ő a könyvet nem ajánlotta s így aláírása is hamis.

Az ülés folyik.

Horánszky haldoklik.

Budapest, április 19. (A „Torontál” eredeti távirata.) Horánszky Nándor kereskedelmi miniszter állapota ma válságosra fordult. A miniszter láza fölülmulja a 37 fokot. A kezelőorvosok ajánlották, hogy a miniszternek adják föl a halotti szentségeket s már Kanovich B. Mór apát meg is jelent a nagy beteg házában, amikor Széll Kálmán miniszterelnök közbelépett, hogy ezt halasztsák el, mert leverőleg hatna a betegre. Széll Kálmán ma is hosszabb ideig időzött a betegnél és e közben beszélgetett vele a kiegyezésről és tárcáját illető ügyekről. A miniszterelnökön kívül meglátogatta Horánszkyt Fejérváry Géza is és részvétellel tudakozódott Horánszky állapotáról. Ezalatt a képviselőházban mindinkább aggasztóbb hírek érkeztek s Széll Kálmán miniszterelnök mikor később megjelent a Házban, hírül hozta, hogy az orvosok véleménye szerint Horánszky állapota reménytelen s a halál már csak órák kérdése.

A belga alkotmányrevízió.

Budapest, április 19. (A „Torontál” eredeti távirata.) Brüsszelből táviratozzák, hogy a kamara 84 szavazattal 34 ellenében az alkotmány revíziójára vonatkozó javaslatot elvetette.

Gróf Bethlen Miklós főispán beiktatása. Lapunk zártakor értesülünk biztos forrásból arról, hogy az új főispán beiktatása június hó 6-án, esetleg 13-án fog megtörténni.

Határidő-üzlet.

Budapest, április 19. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) Ma az árak ismét 5 fillérrel hanyatlottak, miután a forgalom ma szintén igen lanya volt. Ügyleteket kötöttek: buzára 10.000 mm., rozsra 5000 mm., zabra 8000 mm. Jegyeztek:

Buza 1902. áprilisra	8.93—8.94
„ 1902. októberre	7.80—7.81
Rozs 1902. áprilisra	7.16—7.17
Tengeri 1902. májusra	4.95—4.96
Zab 1902. áprilisra	6.92—6.94

HIRDETÉSEK.

1307. kig. sz. 1902

334-2.1

Árlejtési hirdetmény.

Torontálvármegye törvényhatósági bizottsága 1900. évi május hó 14-én kelt 720/kgy. 21913/1900. számú határozata alapján a bocsári állami elemi népiskola elhelyezése egy 4 tanterem és tanítói lakásból álló iskola-épület fog építtetni, melynek költségei fejében 28.248 kor. 11 fill. lett előirányozva.

A fentemlített munkálat foganatosításának biztosítása céljából az 1902. évi április hó 29-ik napjának d. e. 10 órájára Bocsár község tanácstermében tartandó árlejtési versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fenti időben a versenytárgyaláson 5% bánatpénzzel megjelenni avagy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó és az engedélyezett költség után számítandó 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 9 órájáig alólított községi előljárósnál amnyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a bocsári községi előljárósnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Bocsáron, 1902. évi április hó 17-én.

A községi előljáróság.

Eladó kerékpár.

Igen keveset használt, teljesen jó karban levő, legújabb szerkezetű kerékpárt jutányos árért elad **Jakabházy Béla,** Nagybecskerek, (megyeház).

339-5.1

1449/1. sz. 1902.

333-1.1

Hirdetmény.

Alólított község előljárósága közhírré teszi, hogy gazdátlanul talált egy 11 éves sötét pef, hátul bal ismeretlen bélyegű, jegytelen kanca ló, amennyiben igazolt tulajdonosa folyó évi május hó 7-éig nem jelentkezne, az 1894. évi XII. t.-c. 105. §-a értelmében nyilvános árverésen fog eladatni.

Beodrán, 1902. évi április 18-án.

Községi előljáróság.

Premier-kerékpár 1902.

Legrégibb és legjobb gyártmány. Árjegyzék ingyen. Divatos, elegáns kiállítás. Árjegyzék ingyen.



Premier-Werke, Eger (Csehország)

214-35.13)

Makrin község előljáróságától.

3483. sz. 1902.

336-1.1

Pályázati hirdetmény.

Mokrin községben egy községi végrehajtói állás rendszeresítettén, felhivatnak mindazok, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy pályázati kérvényüket ide f. hó 26-ig nyujtsák be.

Ezen állás évi 960 kor. havi utólagos részletekben teljesítendő fizetéssel van egybekötve és az előljáróság részéről kinevezés utján töltetik be.

A pályázók az eddigi alkalmaztatás, nyelvismeret és iskolai képzettségüket kötelesek igazolni.

Mokrin, 1902. évi április hó 18-án.

Előljáróság

1878. tkvi sz. 1902.

335-1.1

Árverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajthatónak íj. Kovács Imre tordai lakos végrehajtást szenvedő elleni 522 kor. 42 fill. s jár. iránti végrehajtási ügyében a területén levő Torda község határában fekvő, a tordai 320. számú tjkben A. I. 1-3. sor. 526/22. hr. 475. ö. i. sz. ház, 2 hold 97 □-öl kerttel, 526/427. és 526/485. hrsz. 1 hold 731 □-öl szántó 2114 korona kikiáltási árban 1902. évi május hó 14-ik napján d. e. 9 órakor Torda község házában árverés alá fog bocsájtani és a kikiáltási áron alul is el fog adatni azzal, hogy az árverés napjától fogva az überlandiális (maradvány) földek után lejárandó váltás-gartozás vevőt fogja terhelni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én kelt 3333. sz. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételár 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számítandó 5% kamattal együtt a törökbecsei kir. adóhivatal, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni s a vételár után járó kincstári illeteket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbíró sz. tkvi irattárában és Torda község előljáróságánál megtekinthetők.

A kir. járásbíró, mint tkvi hatóságnál Törökbecsén, 1902. évi február 27-én.

Szabó, kir. aljbíró.



Megfajt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos határuak

Egger mellpasztillai,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR“ gyógyszer-tár

Budapest, VI. ker., Váci-körút 17. sz.

Kapható: Nagybecskerekben: Basch Ernő, Benkovich Mihály, Kellner József, Michael Béla, Vantoch Zsigmond Gyógyszertárakban. — Bégaszentgyörgyön: Szerdahelyi Károly Gyógyszertárában. — Szerb-Módoson: J. Grób Ferenc Gyógyszertárában.

Éljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított.

THIERRY-féle BALZSAM.

Egyszégrendőreleg megvizsgálva és jóváhagyva.

Az üveg felszerelése kereskedelem-törvényi minta-velelem alatt áll.



Allein echter Balsam aus der Schutzengel-Apotheke in Prag. A. Thierry in Prag. 68 Rohnsch-Sauerbrunn

Ezen balzsam belsőleg és külsőleg is használ: 1. Hasonlíthatlan hatású gyógyszer a tüdő és mell minden betegségénél; enyhíti a hurutot és megszünteti a kiköpést, eltávolítja a fájdalmas köhögést s még olyan idült bajokat is meggyógyít. 2. Kitűnő hatása van torokgyulladásnál, rekedtségnél, a nyak bármely bántalmánál stb. 3. Alaposan megszüntet minden lázt. 4. Meglehetően gyógyítja a máj, gyomor és a belek minden betegségét, különösen gyomorgörcsöt, kólikát és hasrágást. 5. Gyenge hashajtó és vértisztító hatású, tisztítja a veséket, megszünteti a hypochondriát és buskomorságot, erősíti az étvágyat és emésztést. 6. Kitűnő szolgálatot tesz fogfájásnál, odvas fogaknál, szájpénésznél, minden fog- és szájbajnál, megszünteti a felbűgést s a száj és gyomor rossz szagát. 7. Külsőleg kitűnő gyógyszer minden sebre, akár régi az, akár új, sérülésekre, orbanára, pattanások, zott és érdes kezekre stb., megszünteti a fejfájást, zugást, szakgátást, köszvényt, felfújást stb. Jól vigyázzon mindenki a fenti zöld apáca-védjegyre. — Hamisítás ellen a legbiztosabb óvszer a gyárból való direkt megrendelés. A szállítás csak a szabadalmazott eredeti dobozokban 12 kis vagy 6 dupla üveggel történik. Ausztria-Magyarország minden postabérmentve 12 kis vagy 6 dupla üveg 4 korona, Bosznia és Hercegovinába kevesebb nem szállítatik. — Szétküldés csak a pénz előre beküldése vagy az összeg utánvétele mellett.

Miért szenved? mikor biztos gyógyító hatásra van kilátás még a legrégibb sebeknél is a Thierry A. gyógyszerésznek egyedül valódi

Centifolia-kenőcs

használatánál, amely által majdnem minden alkalommal, még a fájdalmas és veszélyes műtétek vagy amputálás is elkerülhető és utóérhellen egy a sebek gyógyításában, mint a fájdalom enyhítésében is. A valódi Centifolia-kenőcs használható gyermekágyas fájó mellére, tejfolyás megakadásánál, mell-megkeményedés, orban, minden idült bajoknál, sebes lábak vagy tagokra, sebek, sőtlyás, dagadt lábaknál, sőt csontszáznál is; ütés-, szúrás-, vágás-, zúzás- és lésésekénél; minden idegen anyag, mint üveg vagy faszilánk, homok, sorát, tövis stb. kiszívására; mindenféle dagadtok, kelések, támadások, pokolvar, sőt rákjáznál is; giliszta ellen, koromérög, pörsevés, sebes lábak, mindenféle égési sebek, fagyos tagok, a beteg fekvéstől fáradt tagjaira, nyakdagadatok, a vér betegségei, felfújás, gyermek-történetek. Két tégelyre 3 korona, a szállítás csak az árak előlege beküldése vagy utánvétele mellett történhet. Mindenki óvatik a hatástalan hamisítványok vásárlásától s tessék ügyelni, hogy minden tégelyre a fenti védjegy és a cím: „Schutzengel Apotheke des A. Thierry in Pragada“ hegyezve legyen. A gyógyhatásukban utóérhellen eme két szer a romlásnak nincs kitéve, hanem ellenkezőleg, minél régebbiek, annál jobbak és hatásosabbak lesznek, sem a hideg, sem a meleg által nem szenvednek és ezért bármely évszakban szétküldhetők. Legtöbbnyire már az orvos megérkezése előtt segítenek, nagyon természetes, hogy sohasem szabad hamisítványokat vagy pedig más értéktelen és hatástalannak megnevezett pótszereket használni, amelyekért a pénzt hiába dobják ki, hanem csakis ezen két régen jónak elismert, valódi, olesz, megbízható és mindamellett teljesen ártalmatlan világhírű szert kell vásárolni, amelyeket minden családban minden előfordulható esélyre készletben kell tartani. Ahol pedig ezen szert minden kellekkel ellátva nem volnának kaphatók, úgy kérjük azokat közvetlenül

Thierry (Adolf) gyógyszerésznél Limited „Schutzengel Apotheke“ Pragada bei Rohnsch-Sauerbrunn megrendelni. — Központi raktár: Budapest Török J. gyógyszerésztárában, Zágráb Mittelbach S. gyógyszerésztárában, Bécsben C. Brady gyógyszerésztárában 322-52.1

Telefon 163.

Telefon 163.

OLCSÓ ÁRAKI

OLCSÓ ÁRAKI

LEGUJABB DIVATU PÁRIZSI ÉS BÉCSI NŐI KALAPOK

Napernyők, illatszerek

Uj divatu nyakkendők és férfi-ingek.

CSIPKÉK, SZALAGOK.

Több kerékpár feltűnő olcsón.

Mersdorf Péter

NAGYBECSKEREK

KOVÁCS ÖDÖN

szabó-üzletében (Nagybecskerek, Hunyady fő-utca, a Herez-feld-féle házban) készíttetnek a legujabb divat szerint

férfi ruhák és női kabátok.

Ugyanitt a t. közönség által hozatott szövegekből kívánt ruhák elkészítése is legnagyobb készséggel elvállaltatik.

Szolid árak!

MIÉRT van annyi utánzat? MERT

Linoleum padló-zománc

a törv. bej. „Vaslovag“ védjeggyel a legjobb és legtartósabb puha padlóknak és konyhabutoroknak bemázolására.

Bejegyzett: Az Eisenstädter-féle Linoleum padló-zománc

egy óra alatt keményre szárad, bámulatosan szép fényvel bír és tartósság tekintetében eddig fölülmulhatatlan. Nagy elterjedtségénél fogva különböző hasonhangzású nevek alatt értéktelen utánzatokat hoznak forgalomba, miért is kérjen mindenki kizárólag csak Eisenstädter-féle „Linoleum padló-zománcot“ a törv. bejegyzett „Vaslovag“ védjeggyel.

Eisenstädter Testvérek lakk és festégyára.

Kapható Nagybecskerekben: Haidegger Ödön, Prandell Rudolf, Rózsa Béla, Rózsa Ignác, Schlessinger Sándor cégeknél.

268-16.4

Dr. SCHLESINGER MIKSA
VIZGYÓGYINTÉZET és SANATORIUM
 POZSONY, (Cottage).
 Gyönyörű hegyi fekvésben, pormentes és szélétől védett. 200 kilométerrel több, jól épült, regényes hegyi utak. Szigorúan individualizáló szakorvosi kezelés. Legmodernebb kényelem. Kitűnő ellátás, mérsékelt árak. Egész éven át nyitva. Prospektust és felvilágosítást küld. AZ IGAZGATÓSÁG.



MARGIT KRÉM
 Általánosan tudott dolog, hogy a szépség előérése és fenntartására a legfinomabb és legbiztosabb a FOLDES-féle.
 Ár: 2 kor., kis tégely 1 kor., szappan 70 fillér, puder 1.20 kor.
 Készítő: FOLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.
 Kapható minden gyógyszerüzemben.

Tanningene hajfestő szer
 A legkedveltebb és legbiztosabb sötétszőke, barna és fekete. — Ár 5 korona.
OSAN
 A szemnek és fogaknak legesetlegjobb az OSAN.
 Csorny-féle keleti ROZSATEJ a legjobb és legbiztosabb szepítő-szer. Ehhez hygien. balzsamszappan 60 fillér.
 Főszékhely: CZERNY J. ANTON, Bécs, XVIII. Carl. Ludwigstr. 6

PLATSCHEK VILMOS
 elismert legsolidabb
FÉRFI és GYERMEK-ruha áruház
 Budapest, IV. Központi Városház.

Parisi kiállítás: arany érem!
FERNOLENDT
 Cipőfénymaz, legjobb fénymaz a világon. a cipőnek gyorsan sötét feketé fényt ad és a bőrt is tartóssá teszi.
 Alapított 1832. - Gyári raktár: Bécs, I., Schulerstrasse 21. - Mindenütt kapható

SCHWANHÄUSSER irodalmi cikkek
 RENDEY TARTANAK — IDŐT TAKARITANAK
 Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.
 SCHWANHÄUSSER, BÉCS, I., Johannesgasse 2.

MAGYAR ORVOSI MŰSZERTÁR
 (ORTHOPAEDIAI MŰINTÉZET)
 Budapest, VII., Kerepesi-út 32. (a Rókus-kórhúzzal szemben).
 Szervókók, műtábor, műkezek, háskók, stb. Orvos-sebészeti műszerek, kötések, betegápolási cikkek.
 Csakmi és hátfolyag különlegességek.
 Árjegyzék ért borítékban ingyen.

PFAU FÉLE COGNAC A LEGJOBB!

Vérgyógyítás — Hemopatia
 Főtiteladója és egyedüli képviselője:
 Dr. KOVÁCS J. egyet. orvost.
 Budapest, V., Váci-körút 18.
 Ismertető füzet 1 kor. bérmentve.

28 ÉV ÓTA!
 AZ ELISMERT LEGJOBB MAGYAR BESZERZÉSI FORRÁSA
MAUTHNER ÖDÖN
 BUDAPEST
 Cs. és Kir. Udvari Magkereskedése
 ANDRÁSSY-ÚT 23. sz. és ROTTENBILLER-UTCA 33.
 KÉPES ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE.

HOTEL PARIS SZÁLLODA
 Szálloda: SIMON PÁL
 BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRÚT 25.
 100 szoba 1 főtől feljebb kiszolgálással együtt.
 Fürdő, elegáns kávéház, étterem és söröző a házban. Vilmos Huszti megálló hely az őszon pályaudvarok felé.
 HIRDETÉSEKET + REKLÁMOKAT szabványon, pontosan és legbiztosabban közölhet az őszon lapokban az
ÁLTALÁNOS TUDÓSÍTÓ
 hirdetési osztálya
 Budapest, VII., Erzsébet-körút 54.
 Tűbiztosan. LEOPOLD GYULA, szerkesztő.

Mi helybeliek Budapestben a
NEW-YORK kávéház-
 ban (Erzsébet-körút 9—11.) találkozzunk.
 Estonként honvédeknek

BÁYER-féle
MAGYAR TURISTA-TAPASZ
 tyukszem, bőrkereg és bőrkeményedés ellen
 legjobb és legbiztosabb szer. — Egy tegeron ára 80 fillér.
 1 kor. beküldése után bérmentve küldi az egyedüli készítő:
VÖRÖSKERESZT GYÓGYSZERTÁR
 Budapest, VI., Andrásy-út 84.
 Kapható gyógyszerüzemekben és droguerüzemekben.

The Gresham
 Életbiztosító társaság
 Magyarországon működik 1863 óta.
 Igazgatóság a társulgi sajtó palotájában
 Budapest, Terenz József utca 5/b.

CSÁSZÁRFÜRDŐ
 téli és nyári gyógyhely
 BUDAPESTEN.
 Előrangú kénes hévízü gyógyfürdő, páratlan gőzfürdővel, legmodernebb iszapfürdőkkel, pompás asztaly-uzodákkal, ké- és kádfürdőkkel. — 200 kényelmes lakosztály.
 Prospektus kívánatra ingyen és bérmentve.

SZABADALMAKAT ÉRTÉKESÍTŐ VILÁGAT
 BUDAPEST VII. ERZSÉBET-KÖRÚT 17.
 FELVILÁGOSÍTÁS DÍJTALAN
 Dr. Kovács Képzásztá IBOLYA-ILLAT
 a legdivatosabb és legkedveltebb PARFÜM. — Ár 4 korona.
 Fő- és szétküldési raktár: Dr. KOVÁCS ERNŐ gyögy- és illatszertára, Budapest, VII., Gyár-utca 17. szám.
 Megjelenik TOILETTE TITKOK: kívánatra ingyen és bérmentve

JENCS-féle
MAGYAR RESTITUTIÓS-FLUID
 lovak és szarvasmarháknek
 Az állatok izomerőjét fokozza, kitartóvá, erősebbé teszi, meggyógyítja a lábak megrögzöttségét, az itatást és az új pótlósodást. — Ár 2 korona. Postán 2.60 kor. beküldése után bérmentve küldi.
JENCS VILMOS gyógyszerüzere
 BUDAPEST, II., SZÉNA-TÉR 1. SZ.

Az összes létező és bárhol hirdetett gyógyszerek megrendelhetők **ZOLTAN BELA** gyógyszerüzereben, Budapest Szabadságtér és Sétány-utca sarok

A legjobb órákat
 legsolidabb és legdivatosabb ékszereket
RÉSZLETFIZETÉSRE
 szigorúan szabott árakon szállítja Magyarországra e nemben első és legnagyobb üzlete
BRAUSWETTER JÁNOS kronométer-órák SZÉKESDÉN
 Árjegyzék 2000 kappal ingyen és bérmentve.
 Különlegességi gyártmányok
Szivattyúk és Mérlegek
 minden féle minden czétra
 I., Walfischg. 14. GARVENS W., BÉCS, I. Schwarzenbergstr. 6.
 Árjegyzék ingyen és bérmentve.

LE DÉLICE
„Le Délice”
 legjobb Vergé cigarettapapír,
 legkedveltebb Vergé szivarkahlüvely.
 Egyszer meggyújtva,
 a cigarettá a nélkül, hogy kialudna,
 egész végig ég.
 Mindenütt kapható.

AKACIA
 SZAPPAN AKACIA-puder 1 kor., AKACIA arckrème 2 kor., KOSZMÉNYES CSÜZELLEN
 legkedveltebb és legdivatosabb mosó szappan. — Ár 1 korona.
 Főraktár: KORONA GYÓGYSZERTÁR, Budapest, Kálvin-tér.

SANTAL EGGER
 Leghíresebb orvosok által ajánlott szer a fültségtől bántalmatlannál.
 Főhivatalos és általános forgalmi engedéllyel rendelkező kőföldi szerkezet.
 Védjeggyel védett. Kapható az ország minden gyógyszerüzereiben.
 Védjegy 3 kor., 40 fill. előlegos befizetés után bérmentve küldi a
 NADON-GYÓGYSZERTÁR Budapest, VI., Váci-körút 17.

Hirdetések
 gyárosoknak, kereskedőknek és iparosoknak, sajtó érdekük, hogy gyártmányaikat, áru- és iparcikkeiket mennél többet hirdessék. — A hirdetések 1900. évi július hó 1-je óta bélyegmentesek és annyira olcsók, hogy aki nem hirdet, az maga ellen vét! — Hirdetések felvételnek a „TORONTAL” kiadóhivatalában.

Használjunk
Rósa Terka-féle
meglepő hatású
HÁJKENŐCSÖT
!!!

A gyenge hajbort rövid idő használata után annyira edzi, hogy a hajhullás teljesen megszűnik. • Elősegíti a hajnövekedést. • A haj kellemes puha és bársonyosmaságot nyer. • Használata által már számtalanok feltűnően sűrű hajra jutottak. • A hajkorpat sikeresen eltávolítja. • A haj színét nem változtatja.

Ugy használandó, mint minden más hajkenőcs. Minden sérüléstől mentes. • Lehetőleg hűvös helyen tartandó. • Védjegy bejegyezve.

Kapható: Budapest Török József gyógyszerész úrnál és a legtöbb droguista üzletben, gyógyszerárakban és kereskedésben.

Temesvár: Schwarz N. illatszertől. Szelenzky M. Sauer János, Fehn Alojzia. — **Zombor:** Wesszelsky S. Újvidék: Wack P. — **Mitrovitz:** Nenadovits N. Ruma: Udeszky Danilo. — **Brod:** a. S. Schier V. — **Jarkovác:** Lednitsky gyógyszerész. — **N. Palanka:** Steinitz Zsigm. — **Szent-Miklós:** Müller J. — **Bács-Almás:** Schrag Gyula. — **Lugos:** Menz J. — **Pécs:** Gelta és Graf. — **Karaszécs:** „Soverinania”. — **Orsova:** Scheinberger M. — **Szarcsova:** Czech R. — **Poprád:** Kndesch Lajos. — **Szarajevó:** Dolanczky I. gyógyszerész. — **Mostár (Hercegovina):** Ádám Miksa. — **Szások:** Iván K. Lonsár. — **Versecz:** Lendlo Rezső, J. Griess. — **Pakoz (Slavonia):** J. Petrovits. — **Nagybecskerek:** Söhn Károly, Rósa I. uraknál és Rósa Terka tulajdonosnőnél.

Kis tégely ára 60 kr. Nagy tégely 1 frt.
A pénz előleges beklüldése esetén portmentes szállítás.
„Hajkenőcsre ártalmatlannak találtam.
Dr. Neumann Zs., hités vegyész.”

(91—52.12)

Nyujtsunk kezet a szerencsének!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjegy által. (289—8.2)

A legesélydusabb sorsjáték a világon a mi m. kir. osztálysorsjátékunk.

100.000 sorsjegyre 50.000 pénznyeremény jut.

Legnagyobb nyeremény esetleg

1,000,000 korona

1 jutalom 600.000, 1 nyeremény a 400.000, 200.000, 2 a 100.000, 1 a 90.000, 80.000, 70.000, 2 a 60.000, 1 a 40.000, 5 a 30.000, 1 a 25.000, 7 a 20.000, 3 a 15.000, 31 a 10.000, 67 a 5000, 3 a 3000, 432 a 2000, 763 a 1000, 1288 a 500, 90 a 300, 31700 a 200, 3900 a 170, 4900 a 130, 50 a 100, 3900 a 80, 2000 a 40. **Összesen 13,160.000 kor., azaz Tizenhárom millió 160.000 korona.**

SZERENCSENAPTAR.

Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December
K 1 978	S 36461	V 1 86576	V 2 21212	V 6 6866	V 1 978	K 1 978	V 1 86576	V 2 21212	V 6 6866	V 1 978	K 1 978
S 2 26878	S 2 33703	S 2 47789	S 2 49226	C 2 35592	V 2 26878	K 2 44422	P 2 70532	H 2 81732	S 2 91409	S 2 2887	H 2 10453
C 3 51378	H 3 71717	H 3 82827	C 3 93937	H 3 52597	H 3 83687	S 3 83687	S 3 83687	S 3 17330	C 3 21625	C 3 32701	K 3 37410
P 4 63829	H 4 83853	H 4 93877	C 4 81933	H 4 73877	H 4 89923	H 4 93877	H 4 93877	H 4 93877	H 4 93877	H 4 93877	H 4 93877
S 5 83540	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453	H 5 10453
V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201	V 6 73201
H 7 81363	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766	S 7 77766
K 8 51636	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892	S 8 54892
S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900	S 9 65900
C 10 83602	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634	V 10 10634
P 11 4046	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117	H 11 38117
S 12 94486	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176	K 12 55176
V 13 51647	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641	S 13 89641
H 14 76532	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752	C 14 84752
K 15 83877	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330	H 15 17330
S 16 6308	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409	C 16 91409
C 17 34500	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307	V 17 58307
P 18 52501	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102	H 18 81102
S 19 74209	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119	K 19 85119
V 20 83709	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344	S 20 17344
H 21 6556	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200	C 21 83200
K 22 35302	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285	P 22 57285
S 23 32907	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667	C 23 80667
C 24 74877	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023	V 24 86023
P 25 8785	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303	H 25 17303
S 26 8451	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204	K 26 38204
V 27 35355	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028	S 27 53028
H 28 53079	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115	C 28 84115
K 29 5916	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657	V 29 85657
S 30 53828	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129	H 30 8129
C 31 8568	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411	V 31 90411

Mikor van születésnapom? Mindenki kísérje meg szerencsésjét a születésnapjára feljegyzéssel számmal. Ezen naptárban az év minden egyes napjára más szám van feljegyezve, melyek postafordulattal megrendelés esetén nálunk kaphatók, úgy hogy bárki kiválthatja saját számát.

Ha időközben a szám elfogyott volna, hasonló küldünk.

Az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.
Az első osztályú **eredeti sorsjegyek** tervszerű betétei a következők:
egy nyolcad (1/8) frt — 75 vagy 1.50 korona egy negyed (1/4) frt 1.50 vagy 3.— korona
" fél (1/2) frt 3.— " 6.— " egész (1) frt 6.— " 12.— "

A sorsjegyeket **utánvétellel** vagy az összegnek postautalványon való előzetes beklüldése ellenében megkijűdik. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megbízásokat kérünk azonnal, de legkésőbb

folyó évi május hó 1-ig

közvetlenül hozzánk beklüdeni.

FIÓKOK:

V., Váci-körut 4. **TÖRÖKA** és **Tsa**
Museum-körut 11. **BANKHÁZA**
Erzsébet-körut 54. **BUDAPEST, VI. Teréz-körut 46/a.**

Sok és igen nagy nyereményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek és pedig rövid idő alatt hat millió koronánál többet.

Megrendelést levél levágandó. T. TÖRÖKA és Tsa bankházának, Budapest.

Ezennel megrendelek a m. kir. szab. osztálysorsjáték I. osztályához darab **eredeti osztálysorsjegyet** a hivatalos tervezettel együtt.

A korona összeg } **utánveendő.**
} **utalványnyal küldöm.**
} **mellékelve bankjegyekben (bélyegekben).** } A nem kívánt törleendő.

Pontos cím:

BÉRBE ADOM

folyó évi május hó 1-től

HÁZAMAT,

a mely egy lakásból áll, 5 szoba, konyha, kamra, mosókonyha, pince, padlás és fűkamra. Parkirozott udvar, gyümölcs- és konyhakert, valamint egy 20 méter hosszú kukorica-kotárka.

Bővebb felvilágosítást ad: özv. Krsztics Johanna, a mellette levő házban, vagy levélileg alólírott.

Krsztics János,
ügyvéd,
Módoson.

239—x.14)

Már orsz. képviselők is van hentes, de ez sem képviseli méltóbban a hentes-ipar érdekeit, mint

HAIDVOGEL LAJOS

a nagybecskerek közönség érdekeit, aki szem-szájnak kellemes dolgokat tart raktáron a város ház alatt levő hentes-üzletében. — Két munkás ácsorog a minap a díszes kirakat előtt, melyben ropósszerű sonka, egy tál tepertős pogácsa, különféle füstölt húsok, kolbászok és virslik terpeszkednek étvágygerjesztőleg. — Addig addig nézi a két atyafi a sok inycsiklandó dolgot, mignem megállapították, hogy — jól látk.

Az összes hentes és csomoge szakmába végo árúk csakis ebben az üzletben szerepelnek befolytón friss és tisztá álla potban

A Richter-féle
Liniment. Caps. comp.

Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziszser, a mely már több mint 33 év óta megbízható bedörzsölési alkalmaztaték készvényénel, csúznál és meghűlésekénel.

Intés. Silányabb utazatok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csakis eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony” védjeggyel és a „Richter” czégjeggyel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapest.

Richter F. Ad. és társa,
csász. és kir. udvari szállítók.
Rudolstadt.

Keil-lakk

legkitűnőbb mázoló-szer puha padló számára.

Szágtalan

padló-viasz „Gloria” **Arany-fénymáz**

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára. képkeretek stb. bearanyozására. 1 kis palack ára 20 kr.

Fehér „Glasur“-fénymáz

Legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnan befestésére. 1 doboz ára 45 kr.

Mindenkor kaphatók:

Ro'sa Ignác cégnél **Nagybecskerek.**

222—8.6